

慈林

CHILIN FOUNDATION

通訊《季刊》
第 46 期

1995年 1月15日創刊
2006年 7月15日出刊

發行人：方素敏
發行所：財團法人慈林教育基金會
宜蘭縣五結鄉二結舊街路128號
TEL：03-9650515
FAX：03-9650205
E-mail：chilin22@ms14.hinet.net
http://www.chilin.org.tw

惡人勝利的所有必須條件，
就是好人什麼都不做。



——艾德蒙·伯克, Edmund Burke, 1729-1797,
愛爾蘭哲學家、演說家

目錄

慈林志業 1-4

幽谷聲音 5-6

書介 7-8

讀書手記 9-10

台灣音樂巨擘群像 11-12

工作紀要 13

行政院新聞局出版事業登記證
局版台誌第54號
中華郵政宜蘭誌字第007號
執照登記為雜誌交寄



宜蘭郵局許可證
宜蘭字第43號

慈就是給予眾生幸福和快樂，例如：慈心、慈悲、慈愛。
林就是聚集眾多的人或物的地方，例如竹林、碑林、君子之林。
慈林就是聚集一大群有慈心的人來發揚慈悲喜捨精神的所在。

與慈林e起來

歡迎大家提供您的E-mail給
慈林，隨時可以收到慈林最新消
息及活動通知，意者請E-mail至
：chilin22@ms14.hinet.net

【感謝紅藍彩藝贊助本通訊之印刷】

慈惠獎學金頒獎典禮活動報導

2006年4月29日「慈惠獎學金頒獎典禮」在慈林文教中心隆重舉行。青輔會鄭麗君主委、立法委員陳金德、田秋堇、宜蘭縣長夫人吳美鈴、宜蘭縣國華國中李枝茂校長、宜蘭縣興中國中江盛金校長等人均到場為學生致詞祝賀。

青輔會鄭主委肯定同學為學校及社會的「品德教育」樹立起明確的典範，進而帶動社會改造的力量，希望藉由公開表揚這些優秀的同學熱心服務，讓「品德教育」得以更廣為傳播，社會將會更祥和與進步！

本會創辦人林義雄先生在會中讚許這些熱心為公眾服務的學生，使人感受到充滿希望與活力，而同時更要感謝家長，因為他們的辛苦養育，才能有這充滿希望的下一代，並且為學校師長鼓勵打氣，因為他們在教育的不懈與指引才能培育出這一株株國家希望的幼苗，這些都是透過眾人的力量一同努力才能有的成果，也是屬於在場每一位朋友共同的榮耀，最後期許所有與會來賓，永遠保持這份熱誠，在社會上各個角落灑下希望的種子。

◎獲得慈惠獎學金的學生名單如下：

雲林縣：

來惠國小／劉忠信
二崙國中／廖芝琪
二崙國小／廖柔雅

宜蘭縣：

| | | |
|----------|----------|--------------|
| 宜蘭國中／劉如苓 | 五結國中／簡承軒 | 中道中學／陳景鴻 |
| 中華國中／陳宜信 | 羅東國中／黃詣庭 | 國華國中／李亦賢 |
| 復興國中／劉明盛 | 東澳國小／劉家鳳 | 金岳國小／郭立人 |
| 三星國中／羅夢芸 | 榮源國中／陳美靜 | 壯圍國中／林子凱 |
| 南安國中／洪崖兼 | 慧燈中學／陳亮羽 | 南澳國中／郭少儀 |
| 大同國小／張啟婷 | 金洋國小／廣雨萱 | 冬山國中／黃文婷 |
| 大同國中／陳愷瑜 | 興中國中／林祐園 | 東光國中／林佳瑩 |
| 蘇澳國中／吳蓉芳 | 順安國中／張孟穎 | 吳沙國中／賴明姿 |
| 碧侯國小／甘詩婷 | 武塔國小／林雅雯 | 大同國小松羅分校／黃進華 |

《慈林講座》

媒體文化與媒體改革運動

六月份的「慈林講座」結合慈林大專青年營的課程，特別邀請世新大學廣電系助教，同時也是台灣媒體觀察教育基金會董事長管中祥教授主講「媒體文化與媒體改造」，除了大專青年的學員外，許多民眾也攜家帶眷前來聆聽。



■ 慈林講座情形

管中祥教授，一個有獨到見解的學者，擅長以結合時事、融合日常生活的方式來切入議題，以生動活潑的方式來講課，頗能獲得大家的共鳴。

去年的慈林講座因颱風來襲取消課程，所以今年特別再次邀請管中祥老師來開講，他對台灣媒體的剖析鞭辟入裡，詼諧中帶點嚴肅，沉重中帶點幽默，讓人不禁開始思考：以一個普通民眾、一個閱聽人，每天在接收大量的新聞訊息時，自己應該具備哪些素養？也讓聽眾瞭解到現今媒體應有的責任與方向。

蘭陽知性之旅



台北市建成扶輪社有感於台灣民主教育的重要性，結合本會「蘭陽知性之旅」的計畫，邀請台北縣、市各級學校學生至「台灣民主運動館」參訪。今年6月17日則邀請到師範大學台灣文化及語言文學研究所李勤岸教授及研究生等多人參訪。

《活動預告》

認識台灣文化研習營

認識台灣文化研習營希望透過課程的研習，安排不同領域之專家學者，就社會多元議題及發展現況進行分析與討論，提供第一線之教育工作者另一種學習，藉以拓展人文視野，透過討論的過程，激發教師們更多對於教育的思考及想像，進而真正在教育中落實本土意識與人文關懷的理念。

【招生對象】台灣中小學教師、關心台灣教育之社會人士

【時間】2006年8月3日(四)~8月6日(日)

【招收名額】40人，額滿為止

【費用】2000元

【繳費方式】填妥報名表，註明參加活動名稱，以郵寄、傳真、Email至本會報名

【聯絡洽詢】白玫瑤，03-9650515分機12

台灣文學

陳萬益／清華大學台灣文學系教授

台灣教育課題

范巽綠／前教育部政務次長

台灣民主運動史話

參訪台灣民主運動館

戶外參訪~蘭陽好風光

推動文化搖籃之手

陳郁秀／文化總會秘書長、鋼琴家

台灣傳統戲曲概論

林茂賢／靜宜大學台灣文學系專任講師

建構文化地景

陳育貞／台大城鄉所宜蘭工作室負責人

特殊教育篇之『心路』歷程

郭色嬌／台北市教育局國小巡迴輔導團隊教師

2006 認識台灣文化研習營報名表

| | | | | |
|--------|--|------|---|--|
| 姓名 | | 性別 | <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女 | |
| 身分證字號 | | 聯絡電話 | | |
| 服務機關 | | 手機 | | |
| E-Mail | | 素食 | <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 是 | |
| 通訊地址 | | | | |
| 永久地址 | | | | |

慈林基金會與台灣國家交響樂團聯合舉辦

「金希文樂展」

今年是慈林基金會成立 15 周年，回顧過去我們有幸與許多台灣音樂巨擘產生許多時光與情感的交流，今年，慈林將繼續追尋、參與台灣音樂新生代的崛起，於年底與台灣國家交響樂團聯合舉辦兩場「金希文樂展」，由作曲家金希文教授、名指揮家大山平一郎、大提琴家范雅志、打擊樂家 David Cossin、鋼琴家 Andrew Russo，以及女高音徐以琳共同演出。

在今年 11 月 16 日「室內樂之夜」和 12 月 3 日「管弦樂之夜」的「金希文樂展」兩場音樂會中，金教授樸實、感人的作品，將跨越各種形式的藩籬，引領我們最深沉的心靈共鳴，撥動您我的心弦低吟。我們期待藉由這兩場音樂會，能號召更多的機關、團體、個人，來愛護台灣本土的音樂家，讓他們能創作出更多優質的作品傳播世界各地，也讓台灣音樂在世界音樂文化領域裡，佔有一席重要的定位。讓我們一同為台灣優質的作曲家加油，一同關心我們的社會、歷史、文化、藝術，來共創一個健康、快樂的淨土。

2006 年秋季班兒童合唱團開始招生，由主修聲樂的鄭淑玲老師擔任指導老師，本期除原有的合唱發聲訓練外，並增設音樂賞析，透過影片與音樂欣賞的方式，讓小朋友在師生互動式的學習環境中學習音樂新知、培養主動欣賞音樂的能力，開啟小朋友接觸西洋古典音樂的「心」視野，歡迎對音樂及合唱有興趣的國小學童報名參加。

【指導老師】：鄭淑玲老師，留學奧地利，主修聲樂，副修鋼琴，

目前任教宜蘭縣中小學音樂實驗班

【招生對象】：國中小學生，對合唱及音樂有興趣者(滿 25 人開班)

【教學重點】：音樂賞析、發聲練習、樂曲教唱，視教學情況酌情調整。

【上課時間】：2006 年 9 月 6 日~2007 年 1 月 3 日，

每週三下午 2：00~4：00，共 18 堂課。

【費用】：2000 元(含講師教材費)

【報名方式】：以傳真或郵寄方式寄回報名表，或親至慈林文教中心報名

【洽詢電話】：03-9650515 分機 12，白小姐

兒童
音樂
秋季
班
招
生
中

慈林心，蘭陽情

～記第十六屆慈林青年營



■學員們參觀羅東運動公園

◎ 東海大學政治學研究所學生／何鴻明

坐上十一點零五分的自強號，從台北前往宜蘭，帶著期待又興奮的心情，即將再度踏上這個美麗的地方。沿途風景美不勝收，買了個火車便當裹腹後，看著當天的報紙，經過了龜山島，頓時讓我想起陳明章老師的一首歌—「噶瑪蘭公主」，敘說她與龜將軍淒美的愛情故事，相隔兩地，永遠駐守在東北角。這時，火車已進入蘭陽平原，時間已經是下午十二點四十六分。抵達二結，看到慈林基金會佇立前方，學員陸陸續續抵達報到處後，迎接我們的是一群熱情親切的工作人員，有的是職工，有的是義工，雖然人數不多，但也因為如此，每個人的距離可以更加接近。在工作人員的引領之下，學員們互相認識，透過遊戲讓我們更瞭解彼此：大家參加的動機、家住何處、讀哪間學校、興趣專長等，很快地大家就打成一片了。

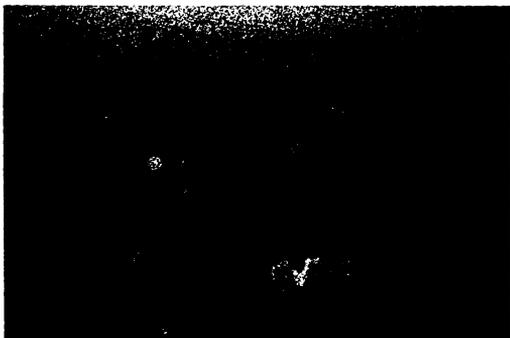
第一堂課是徐永明老師的「學生運動與政治運動」，透過他學生時代的實務經驗，和在政治學界學術的觀點，很清楚地剖析整個學運脈絡，與未來的發展。雖然他不急不徐的語氣，讓氣氛有點緩慢，不過口才一流的他，還是吸引大家的目光，專心聆聽。晚上的紀錄片「綠的海平線」，片中敘述在第二次世界大戰期間，日本募集8000多名台灣少年志願前往日本海軍工廠生產戰鬥機。本片的導演郭亮吟小姐也親臨會場，與我們分享拍片的歷程。尤其是前往日本尋找電影史料時，那種堅持的毅力，靠著自信的判斷，終於找到了他們所需要的片段。當晚，也來了兩位片中主角，與我們分享當年的故事。

第二天一早，參觀民主運動館，看到黨外前輩為台灣民主鋪下的道路，是多麼的可歌可泣，尤其在台灣政治發展的歷史演進當中，不知道犧牲了多少的台灣菁英，林義雄先生本人也與我們座談，敘說慈林的故事，和林家的點點滴滴。雖然曾遭逢不幸，他還是留在台灣，將後半輩子奉獻給了這片土地，不求任何回報，遠離政治是非，堪稱台灣的政治家，也難怪成為當今藍綠領袖都敬重的人物。下午吳念真的說故事，三個小時不曾停下來，會場中除了笑聲，就是掌聲，心中油然欽佩吳導的演說功力，不過最令人感動的還是與他父親間若即若離的互動，也是促成他拍「多桑」電影的源頭，真情流露的過程，看得出來吳導柔性的一面。

當天的重頭戲來了一「單車遊蘭陽」，是一個很特別的經驗，在下午天氣涼爽的時刻，我們從二結出發，一路經過鄉野小徑，拍照間有說有笑，一路到了羅東運動公園，雖然已近傍晚時分，夜色黯淡，但聽著老師詳細的解說，別有一番風味。尤其，晚上的羅東夜市，熱鬧無比，也餵飽了我們的五臟六腑，大快朵頤。

回到休息處後，晚上大家的情誼更是濃厚，在交誼廳內有談天，有說笑，有打牌，有下棋，有看書，都捨不得早睡，如此構成了一幅熱鬧的畫面。在離別前一晚，這樣的時刻顯得特別珍貴。

最後一天，許承道牧師從一本書「為自己出征」開始談起，尋求生命中最基本的問題，最迫切的需求。透過遊戲互動，讓小組成員的感情更加凝聚，也更瞭解自我。管中祥老師的「媒體文化與媒體改革」，從基本的學術理論談起，到現今台灣社會的紊亂，這其中的連結關係——媒體，到底出了什麼問題？雖然無法暫時得到答案，但也寄望我們未來不斷追求改革的動力。座談會後，大家依依不捨，但火車還是不等人的。歸途漫漫，一路上想念好吃的餐點，想念細心照顧我們的工作夥伴，想念讓我們滿載而歸的慈林，想念充滿人情味的蘭陽平原，想念這邊的一切。我們後會有期了…。



■青年營學員合影

「追風箏的孩子」讀後感



書名：追風箏的孩子 (The Kite Runner)

作者：卡勒德·胡賽尼

譯者：李靜宜

出版社：木馬文化

出版日期：2005年09月01日

◎ 慈林台北啟智讀書會／劉鳳嬌

人常常由於自私或為了維護自尊，而由「聰明」的腦袋，下達行為的指令；卻在更深人靜時，飽受一世良心的責難。「追風箏的孩子」一書，透過阿米爾的回憶和現實的交錯，讓我們看到了唯有面對自己的懦弱，聽從「心」的方向，才能找回自己的尊嚴與內心真正的平安。

故事發生的時空背景是在階級意識分明、種族歧視高張的阿富汗。書中的悲劇，除了各個角色自己的個性以外，由於種族偏見而產生的自我優越感和自覺卑微，也佔了很大的因素。譬如哈山，面對一個擁有高階級竟待他如子的主人，秉性善良、單純的他，怎能不感激涕零、鞠躬盡瘁？即使小主人揶揄他、誣賴他，他仍然願意冒著生命危險，「為你，千千萬萬遍」。譬如阿米爾和他的父親，囿於身分和地位，一個無法公開以父親的身分愛哈山；一個無法降尊紆貴和兒時玩伴分享父愛，即使眼見哈山遭受阿塞夫強暴，也能以「他不過是哈札那人！」來減輕自己未能挺身而出的罪惡感。

誠如書中另一個角色拉辛汗（阿米爾父親的朋友兼生意夥伴）所言：「沒有良知、沒有善念的人是不會痛苦的。」拉辛汗作為一個朋友，他善解、體諒、包容。看到了阿米爾和他的父親靈魂飽受折磨，不但在阿米爾父親在世時，為友謹守秘密，並支持其善行以贖罪；更在摯友去世後，指引阿米爾如何「釋放自己」。他知道，如果不能協助阿米爾提起勇氣，面對自己的懦弱與背叛，那麼「愧疚」將永遠如影隨形，阿米爾一輩子都不能心安。

一個不知反省的人容易流於狂妄與偏執。如果能夠謙卑的面對生命，不論種族、階級，體認眾生皆平等，就能以更寬廣的心胸接納他人，更能察覺自己的缺失。承認錯誤需要勇氣，不找藉口掩飾錯誤是勇者。看完本書，不禁自問：如果我是阿米爾，我會不會為年少時犯下的錯誤，涉身戰亂？即使出生入死也要救回哈山的兒子索拉博？是「明哲保身」，還是「心安理得」？

幸好我沒有生長在那樣的環境！但是，我會提醒自己：忌妒會造成致命傷，優越感令人泯滅良知。

- 人在最小的事上忠心，在大事上也忠心；在最小的事上不義，在大事上也不義。
新約聖經路加福音
- 仁慈是聾人聽得到、盲人看得見的語言。
馬克吐溫, Mark Twain, 1835-1910, 美國作家
- 富有不是來自世俗財物的充裕，而是來自一顆滿足的心。
穆罕默德, Muhammad, 570-632, 阿拉伯伊斯蘭教創始人
- 凡是心所不能認可的任何享樂，皆不會有真正的愉快。
羅曼羅蘭, Romain Rolland, 1866-1944, 法國文學家、思想家
- 堅持在所有的事上達到共識，這樣的友誼不配稱為友誼；真正的友誼必須承受得起誠實的差異，不論這些差異有多麼尖銳。
甘地, Mohandas Gandhi, 1869-1948, 印度思想家、政治家
- 身為脆弱的生物，人類總是試圖逃避他們會死的必然性。他們不明白其實是死亡本身，促使他們想要做出生命中最美好的事來。他們害怕步入黑暗，害怕未知，而他們克服恐懼的唯一方法就是忽略生命有限的這項事實。
他們不明白，對於死亡的認識會使他們更勇於冒險，在每天的征戰中走得更遠，他們不會失去什麼——因為死亡是不可避免的。
保羅·科爾賀, Paulo Coelho, 1947-, 巴西作家
- 一個真正偉大的人所面對的首要考驗就是謙遜。
羅斯金, John Ruskin, 1819-1900, 英國社會學家

★感謝讀書志工：林映君、林玲君、呂宥樂、Joel Linton 提供以上佳句★

編按：

第44期慈林通訊曾刊登《不管怎樣還是要...》中的一段話，將作者誤刊為德蕾莎修女，實際上這是德蕾莎修女很喜歡的一段話。謝謝慈林讀書志工黃妙楨老師的指正。

其原作為《不管怎樣還是要... 瘋狂世界，矛盾十誡》(大塊文化出版，2002年)，作者為肯特·齊思 Kent M Keith。哈佛大學學士，在牛津大學與東京擔任過客座學者。擁有法學學位，以及教育博士。曾經當過執業律師，在美國州政府擔任過公職，參與過一座高科技公園的開發設計，也是一所私立大學的校長，同時在YMCA當小組長。現在與妻子和三個小孩住在夏威夷檀香山。

「沒有寬恕就沒有未來」

No Future without Forgiveness

作者：屠圖大主教 Desmond Tutu

譯者：江紅 譯

出版社：左岸文化

出版日期：2005年2月1日

◎ 中央研究院社會學研究所研究員／吳乃德

一九八一年，南非的行政首府普力托利亞，一個矮小的黑人教士無畏地向面前五位狀貌威嚴的白人說，「你們白人將聖經帶給我們；現在我們黑人要認真地看待它。我要告訴你們：種族隔離政策，不論你們怎麼稱呼它，都是邪惡的、反基督的、反聖經的。如果有人說我錯了，那我只好燒掉聖經，不再做基督徒。」南非政府派遣這五位白人來調查「教會聯合會」的財務狀況。該會一向反對種族隔離體制，南非政府想用財務缺失的手段來抹黑它的形象。

屠圖是聯合會的秘書長，當時尚未成為主教，也尚未獲得諾貝爾和平獎。「我要政府現在或永遠知道，我並不怕他們。他們想要護衛根本不可能護衛的體制；所以他們一定會失敗。因為他們和邪惡、不義站在一邊。就像過去許多這類人一樣，尼祿、希特勒、阿敏，他們終將成為歷史的殘渣和灰燼。」如他所預言，種族隔離體制終於成為歷史的灰燼，只是它燒滅了太多的生命和人性，留下太多讓人類為自己感到羞恥的回憶。

屠圖主教和曼德拉是南非社會、或許也是人類文明的重要資產。在長達近半世紀的種族隔離體制、以及它帶來的無數暴力、殘殺和凌虐中，屠圖主教一直是南非社會的良心，同時獲得黑人同胞和白人的尊敬。

屠圖的道德權威和和解精神，不間斷地影響他的國家。一九九三年，民主轉型已經開動、卻尚未完成。某一個星期日早上，漢尼，魅力十足的黑人領袖、南非共產黨秘書長，在自家門前被白人射殺。白人政權已經注定垮台，黑人也自信滿滿。這個暗殺事件讓種族衝突一觸即發。漢尼的喪禮也充滿了仇恨、激烈的演講。之後，屠圖站起來了。開始對憤怒的群眾演說。當他結束的時候，卻能帶領在場所有的數千群眾高舉雙手，齊呼，「我們都是上帝的子女，黑人和白人。」

即使不信神的人都會好奇：上帝為什麼選擇這個洗衣婦的兒子，賦予他如此巨大的道德和人性能量？以屠圖主教的聲望，曼德拉選擇他當「真相和解委員會」的主席，並不令人意外。事後發現，也只有屠圖主教所受到的尊敬和支持，足以化解來自所有政治勢力（包括執政的非洲民族議會）的壓力和抵制，也只有他的道德權威足以要求仍然廣受支持的曼德拉前妻溫妮，為謀殺黑人同胞公開道歉和懺悔。可惜溫妮堅不認錯。反對者經常不自覺地內化壓迫者的殘暴和價值觀，實在令人遺憾。

也只有屠圖主教源源不絕的靈性，足以讓委員會的聽證透過電視和報紙，成為全國同胞的靈修所，對過去那一段不堪回首的歷史做深刻的反省。

南非一位白人女記者如此描述，每一天聽證結束後屠圖所主持的記者會，經過四週的採訪之後，記者會已經不再是尋常的記者會。「在聆聽過無數痛苦的聲音和故事之後，記者們懷著迷惘的心、瀕臨哭泣邊緣的眼睛，來到圖屠主教的腳邊。他以一片又一片的希望和人性來愛撫我們。」

真相和解委員會之所以抓住了全世界的目光和想像，部分原因正是屠圖主教的人格和魅力所發揮的作用：真相不只是歷史、和解不只是政治，它們同時也是對罪惡、道德和人性的反省、安慰和提升。

《沒有寬恕就沒有未來》是屠圖主教對委員會運作過程的紀錄。民主轉型之後，新的民主政府如何處理過去威權統治的遺產？如何處置眾多摧殘人權和生命的加害者？這是所有新民主政府都面臨的難題。為了對受害者有所交代的正義，為了讓歷史不再重演的民主未來，過去的加害者顯然必須加以處罰。可是如果受害者堅持處罰，加害者就不可能交出權力，和平的民主轉型也不可能。如果加害者和被害者是以種族或族群為分界線，追究加害者更會引起社會的分裂和衝突。

處於這種兩難，真相與和解被視為是從威權過去通往民主未來的唯一橋樑。全世界已經大約有二十個新民主國家採用了類似的策略。南非的委員會並非最早，可是卻最受世界矚目。

真相和解委員會並非只是政治兩難的權宜措施。它部分反映黑人運動中一直存在的和解精神。早在黑人尚未取得最終勝利的階段中，部分黑人領袖就已經懷著和解的精神。一九八九年，曼德拉在獄中秘密和白人政權談判讓幾位無期徒刑的同志獲釋。

（曼德拉就像一位船長，永遠最後離開危難。）在獲釋的記者會上，一位興奮的記者提問說，「黑人政府是不是很快就要到來？」年老的席蘇魯回答：「我們一生的信念是，終究會出現一個包括黑人的政府。我們不是追求一個黑人的政府，我們是在追求一個黑人可以當總統，白人也可以當總統的民主體制，一個不是用膚色來評價人的制度。」

在長久的壓迫中，許多白人勇敢地為黑人權利奮鬥，也讓和解精神在黑人運動中免於被極端派所壓制。去年筆者和同事在普力托里亞拜訪的沙克士大法官就是其中之一。他當律師的時候因為同情黑人，而遭特務以郵包炸彈齊肩炸斷手臂。屠圖主教曾經回憶，他小時候和母親在路上遇見賀德斯頓主教（後來成為「世界反種族隔離組織」主席的一位傳奇人物），主教竟然向他貧窮的母親脫帽致意，讓他認知到並不是所有的白人都是壞人。

真相和解委員會同時也反映圖屠主教對苦難的哲學觀點。真相與和解對受害人和加害人都是必要的。受害人透過真相的陳述，得以撫平創傷；透過寬恕，得以突破痛苦的禁錮。而加害者透過罪行真相的交代和懺悔，得以洗濯他們的罪惡。這是一個理想。委員會這方面的目標雖然沒有完全成功，可是它對受難者的治療效果，它所引起的全社會對歷史的反省，卻不容忽視。

關於真相調解委員會的著作不少。屠圖主教的書以上述的哲學為基礎，描述了委員會的運作和背景，也將讀者帶進那段令全人類傷痛的歷史。

透過南非人的痛苦和罪惡，本書讓讀者警覺種族歧視，一個毫無道理的偏見，如何讓那塊美麗的土地成為地獄。它也讓讀者反省，沒有限制的政治權力可以帶來如何恐怖的後果。中文版中較遺憾的是，台灣的出版社向來喜歡找不相干的知名人士寫序。為本書寫序的人中有兩位，其經歷和思想背景和本書實在是格格不入。

台灣音樂巨擘群像

◎ 陳淑雲

您曾經接觸過台灣作曲家的作品嗎？您知道多少位出色的台灣作曲家呢？本文將為您簡單地介紹數位台灣貫穿歷史古今與遍及本土海外的重要音樂巨擘，與您共同領略台灣的強韌生命樂章與璀璨文藝光點。

台灣歷經過西班牙、荷蘭、明鄭、滿清、日本等不同政權的統治，因此台灣的音樂文化混雜了各種各樣的元素。滿族、日本、西方以及台灣原住民的文化等，形成台灣多元而豐富的音樂文化特色。國民黨執政時期是以「中國中原文化」為主；隨著戒嚴時代的解除以及政治民主的蓬勃化，90年代的台灣開始重視本土文化，也從豐富的本土文化與歷代文化斷簡中，重新開展了台灣新音樂文化的局面。這些歷程都作育出豐富精采的代表性人物，而每個人物的圖像也？代代的台灣音樂奠定文化基石。

戰前的張福興(1888~1954)，是近代台灣新音樂之父，他是台灣第一位赴日本學習西洋音樂的留學生，也是首位在台灣創辦了第一個西方管弦樂團及首度進行台灣原住民音樂及佛曲的採集者。在台灣早期的音樂記史上，還有許多位出色的先賢作曲家，例如江文也(1910~1983)就是這一輩首位躍登國際樂壇的台灣作曲家，1936年江文也創作的《台灣舞曲》(Formosa Dance)榮獲在德國柏林舉辦的第11屆奧林匹克運動會文藝比賽中「管弦樂作品」的特別獎。

而集教育家、作曲家、鋼琴家於一身的陳泗治牧師(1911~1992)，他的作品常常流露出對大自然的嚮往，台灣鄉土景物的情景躍然而出，如《台灣素描》鋼琴曲，就因為這豐富生動的寫景而常常獲得喜愛與演出的機會。此外台灣聲樂的領航者：呂泉生(1916~)所創作的《搖籃仔歌》、《杯底不可飼金魚》等歌曲更是膾炙人口。郭芝苑(1921~)則是戰後最先創作交響曲的本土作曲家，其作品領域廣泛，1972年他的代表作《鋼琴小協奏曲》曾由蔡采秀與波蘭室內管弦樂團合作，灌錄成唱片，而榮獲了1987年金鼎獎的最佳作曲獎。

許常惠(1929~2001)是最早投入台灣民族音樂、做深度研究的作曲家。雖然晚年新創作較少，但如長笛獨奏曲《盲》(1996作)則仍然深受喜愛。許常惠的影響深遠，在60年代許多年輕人推動現代音樂創作時，就是因為深受他的感召而孜孜於音樂創作的道路，如馬水龍即是一例。

馬水龍(1939~)一生創作無數，作品中即便采用台灣民謠也能夠巧妙地將中國樂器溶入西方作曲法內。如1981年所創作的《梆笛協奏曲》，先後在美、加、德、法、韓等國演出，所製作成的錄音帶、唱片，更是打破台灣作曲家所有發行銷售的紀錄。

另外，舞蹈家林懷民創立的「雲門舞集」在開創的數年，或委託作曲家創作，或直接採取作曲家現成的作品，成功地將「舞」與「樂」溶為一體，隨著「舞」的成功，使台灣的音樂創作水準得到更多的注目與肯定。如1979年馬水龍所作的《廖添丁》、賴德和在1983年創作的《紅樓夢交響曲》等，這是林懷民在現代舞蹈的成就外，對台灣音樂創作推動和演出的貢獻。

而創作無數的作曲家、鋼琴家蕭泰然(1938~)在2004年榮獲國家文藝獎。於1977年移民美國，1988年受南加州台灣聯合基金會之邀，譜出了台灣音樂史上三首不朽的協奏曲。其中小提琴協奏曲在1992年由林昭亮和聖地牙哥交響樂團，作了三場成功的世界首演；鋼琴協奏曲在1994年由湯崇生及溫哥華交響樂團首演；大提琴協奏曲則由范雅志和聖地牙哥交響樂團於1995年在美國首演。

當前台灣有多位出色的壯年派作曲家，如陳茂萱(1938~)、沈錦堂(1940~)、李泰祥(1941~)、溫隆信(1944~)、潘皇龍(1945~)、曾興魁(1946~)、柯芳隆(1947~)、錢南章(1948~)、吳丁連(1950~)、楊聰賢(1952~)等，新一代的音樂人才紛紛崛起。

1957年出生於雲林的金希文則是當代台灣新音樂最重要、且最具有代表性的作曲家。金希文的創作無數，許多作品已先後在美、加、歐洲、日本等地發表。為林昭亮、范雅志所創作的「小提琴、大提琴雙協奏曲」於今年二月與美國聖地牙哥交響樂團，及四月與Kansas City交響樂，各做了非常高評價且成功的三場演出，此曲已由Naxos錄製成CD，預定在明年初正式在世界各地發行。

註：感謝顏綠芬教授提供的「台灣的音樂」等資料。

工作紀要

2006.4.1~2006.6.30

| 日期 | 摘要 |
|-----------|---|
| 4/8 | 台北中山啟智讀書會學員及志工家長、小朋友參訪本會。 |
| 4/11 | 雲林縣北斗水噹噹婦女會參訪本會。 |
| 4/22 | 宜蘭社區大學人文旅遊班 A 班師生參訪本會。 |
| 4/27 | 花蓮基督長老教會參訪本會。 |
| 4/29 | 2006 年慈惠獎學金宜蘭縣各國中及大同鄉、南澳鄉國小學生頒獎典禮 宜蘭社區大學人文旅遊班 B 班師生參訪本會。 |
| 5/6 | 師大社教所教授及研究生參訪本會。 |
| 5/7 | 國立台北藝術大學傳統藝術所師生參訪本會。 |
| 5/13 | 慈林教育基金會與傳統藝術中心合辦母親節系列活動「天頂的星---感恩母親節音樂會」。 |
| 5/14 | 高雄福爾摩莎合唱團鄭智仁醫師等人參訪本會。 |
| 5/15 | 台大圖書館館長及館員參訪本會。 |
| 5/21 | 慈林志工月會戶外踏青，地點：福山植物園 |
| 5/30 | 1.大直長老教會松年大學參訪本會。 2.法律扶助基金會秘書長郭吉仁律師及法扶會宜蘭分會長陳為祥律師等人參訪本會。 |
| 6/2 ~ 6/4 | 舉辦 2006 年慈林青年營（第 16 屆）。 |
| 6/3 | 日本高座會宜蘭區會參訪本會。 |
| 6/4 | 慈林講座，講題：媒體文化與媒體改革運動，講師：管中祥（世新大學廣電系助理教授） |
| 6/9 | 僑委會高階主管參訪本會。 |
| 6/17 | 師範大學臺灣文化及語言文學研究所李勤岸教授及研究生等多人參訪本會。 |
| 6/19 | 仰山學會會員參訪本會。 |
| 6/24 | 嘉義同濟會全體會員參訪本會。 |
| 6/29 | 僑委會「2006 海外專業青年研習會」，（The Seminar for Overseas Young Professionals）參訪本會。 |